

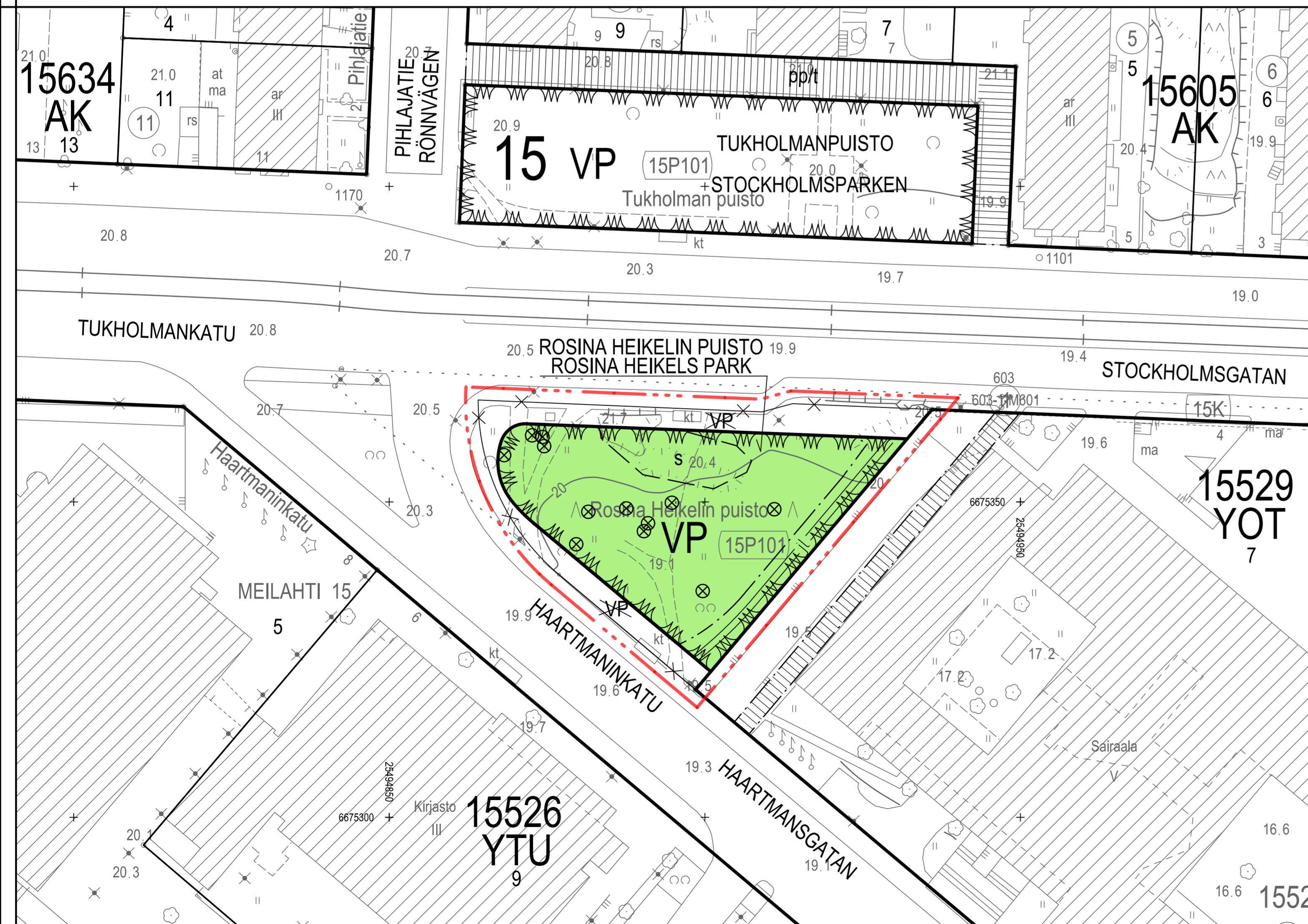
## ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

## DETALJPLANEETECNINGAR OCH -BESTÄMMELSER

## PUISTON SUUNNITTELUOHJEET

## ANVISNINGAR FÖR PARKENS PLANERING

Puisto.	Park.	Rosina Heikelin puisto tulee suunnitella osana Meilahden sairaalan valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä. Puiston tulee muodostaa visualinen pari Tukholmanpuiston kanssa.	Rosina Heikels park ska planeras som en del av Meilans sjukhusområde, som är klassat som byggd kulturmiljö av riksintresse. Rosina Heikels park och Stockholmsparken ska utgöra ett visuellt par.
— · · — 2 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Puiston suunnitelun lähtökohdaksi tulee ottaa olemissa oleva kasvillisuus sekä avokalliot. Puisto sekä sinne tulevat rakenteet (kuten raitiovaunu- ja bussikatotset) ja kalusteet tulee toteuttaa kaupunkikuvallisesti korkeatasoisina, muotollisia ja materiaaliltaan korkealaatuisina ja aikaa kestävinä. Puistoon saa sijoittaa pienien aukion, taidetta tai muita vastaavia kaupunkikuvaavia elävöittäviä elementtejä.	Parkens befintliga växtlighet och bergspartier ska vara utgångspunkt för planeringen. Parken och dess konstruktioner (såsom spårvagns- och bussstak) och möbler ska utformas stadsbildsmässigt högklassigt och för givningarna och materialen ska vara högklassiga och hållbara. I parken får man placera en liten öppen plats, konst eller andra element som berikar stadsbilden.
— — — — Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvarterdels- och områdesgräns.		
— · · — Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.		
— — — — Viiteviiva osoittaa alueen, jota merkintä koskee.	Hänvisningslinjen visar området som beteckningen gäller.		
— × — Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	Puiston pintamateriaalien tulee olla mahdollisimman vettäläpäiseviä. Puistoon tuleva raidealue on sovitettava puiston ilmeeseen ja sen pintamateriaalin tulee olla numrikiveä tai vastaavaa.	Parkens ytmaterial ska vara så genomsläpliga för vatten som möjligt. Spårområdet i parken ska anpassas till parkens karaktär och som ytmaterial ska man använda sten med gräsfog eller motsvarande.
ROSINA HEI	Kadun, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, park eller annat allmänt område.	
— · · — Alueen osa, jolle saa sijoittaa raitiotien. Raitiotien ura ja rakenteet tulee sovittaa puiston arkitektuurin ja ilmeeseen.	Delområde reserverat för spårväg. Spårområdet och dess konstruktioner ska anpassas till parkens arkitektur och karaktär.	Raitiovaunulinjan päätepysäkin rakenteet on sovitettava haljusti tontilla 15529/7 sijaitsevan ajoluliskan rakenteisiin.	Spårvagnshållplatserna konstruktioner ska anpassas väl till körrampens konstruktioner på tomen 15529/7.
⊗ Säilytettävä puu tai pensas	Träd eller buskar som ska bevaras.	YLEISET VAROTOIMET MUIILLE RAKENTEILLE	SÄKERHETSÅTGÄRDER FÖR ÖVRIGA KONSTRUKTIONER
□ — Säilytettävä avokallio.	Bergsparti som ska bevaras.	Raidealueen suunnittelussa on otettava huomioon tontin 15529/7 olemassaolevat maanalaiset tilat ja raitiovaunun mahdollisesti aiheuttamille häiriöille herkät laboratoriovälineet.	Befintliga underjordiska utrymmen samt vibrationskänslig laboratoriustrustring på tomen 15529/7, som kan påverkas av spårvagnens eventuella störningar ska beaktas vid planeringen av spårområdet.
— — — — Katualue.	Gata.	Rakentaminen ei saa aiheuttaa vahinkoa rakennuksille tai maanalaisille tiloille tai rakenteille, kaduille, kunnallisteknikan verkostolle tai säilytettäville puustutuksille.	Byggnader, underjordiska utrymmen eller konstruktioner, gator, kommunaltekniska nät eller trädplanteringar som ska bevaras får inte skadas vid byggandet.



ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:  
15. kaupunginosan (Meilahti)  
puisto- ja katualueita

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:  
15 stadsdelen (Meilans)  
park- och gatuområden

HELSINKI HELSINGFORS	Asemakaavoitus Detaljplanläggning	Käsitteily ja muutokset/Behandlingar och ändringar:
Kaavan nro/Plan nr <b>12441</b>	Kaavan nimi/Planens namn <b>Meilahti, Rosina Heikelin puisto</b>	Näytävät (ML 65S) Framlagt (ML 65S)
Dissainumer/Plansnummer <b>HEL 2016-005595</b>	Laatinut/Uppgjord av <b>Leena Paavilainen</b>	
Hanke/Projekt <b>0740.40</b>	Plättäny/IRiad av <b>Anne Ojala</b>	
Päiväys/Datum <b>26.1.2018</b>	Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef <b>Marja Piimies</b>	
Tasokoordinatistosjäsen/Plankoordinatistsystem Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem <b>ETRS-GK25 N2000</b>	Mittaava/Skala <b>50 m</b>	Hyväksyty/Godkänt:
Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta <b>24.10.2017 46 §, Kartat ja palkkatedot -yksikön pääliikkö</b>	Kartoitus/Kartläggning <b>24.3.2017</b>	Nro/Nr <b>33/2016</b>
Tullut voimaan/Trätt i kraft		